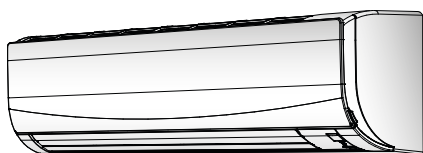




Manuel d'installation

Climatiseurs autonomes Daikin



CTXF20C5V1B
CTXF25C5V1B
CTXF35C5V1B

Manuel d'installation
Climatiseurs autonomes Daikin

Français

CE - DECLARATION OF CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION DE CONFORMITE
CE - КОНФОРМІТЕТСТВЕННЕ ЗАЯВЛЕННЯ

CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
CE - DICHLARAZIONE DI CONFORMITÀ
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΤΗ

CE - ERKLÄRUNG ÜBER ÜBEREINSTIMMUNG
CE - UBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG
CE - FORSKÄRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVNOSTI ERKLAJUS
CE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

CE - ATTIKITES/DEKLARACJA
CE - ATILIST/STIAS/DEKLARACJA
CE - VYHLASENIE ZHODY
CE - UYGUNLUK BEYANI

Daikin Europe N.V.

- 01 000 declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates:
02 000 erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Ausrüstung für diese Erklärung bestimmt ist:
03 000 déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:
04 000 verklaart hierbij te eigen oorsprong en verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft:
05 000 deklara búpó sú príjvna zodpovednosť, že el equipo al que hace referencia la declaración:
06 000 δηλώνω ότι αποκλειστικά η επίσημη ευθύνη και η πλήρης απάντηση είναι δική μου για την παρούσα δήλωση:
07 000 объявляю на исключительный и добровольный характер под своей ответственностью:
08 000 deklara sub sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere:

FTXF20C5V1B, FTXF25C5V1B, FTXF35C5V1B,
ATXF20C5V1B, ATXF25C5V1B, ATXF35C5V1B,
CTXF20C5V1B, CTFX25C5V1B, CTFX35C5V1B,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
02 derenden (volgende) Norm(en) en/of andere normatieve document(en), op voorwaarde dat deze gebruikt worden overeenkomstig onze instructies:
03 sont conformes à la(s) norme(s) (ou autre(s) document(s) normatifs), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform de volgende norm(en) / de(n) of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:

- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi all(i) seguente(s) standard(s) o altro(i) document(i) al carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 élvon egybevártó a to(i) követelőző(i) irányművel (a) (több típusú) (a) követelmény, amennyiben a vonatkozó irányművel való megfelelést biztosítjuk.

EN60335-2-40,

- 01 Note* under the provisions of:
02 gemäß den Vorschriften der:
03 conformément aux stipulations des:
04 overeenkomstig de bepalingen van:
05 σύμφωνα με τις διατάξεις των:
06 secondo le prescrizioni per:
07 je tipovni in dovoljeni uporabi tur:
08 de acuerdo con el previso etc.
09 в соответствии с положениями:

- 01 Note* as set out in <A> and judged positively by
02 Hinweis* according to the Certificate <C>
03 Remarque* wie in <A> aangegeven en van positief beoordeeld
04 Bemerk* beurteilt gemäß Zertifikat <C>
05 Remark* tel que défini dans <A> et évalué positivement par 06 Nota* conformément au Certificat <C>
07 Примечание* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door 08 Примечание* zwaai vermeld in <A> en positief beoordeeld door 09 Примечание* peşinvermiş cinsinlikle <C> ile değerlendirilmiştir
10 Bemerk* como se establece en <A> y es valorado positivamente por 11 Information* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
12 Merk* second a Certificat <C>
13 Huon* onus odobreni ot <A> i pozitivno ocenjeno od 14 Poznanie* tel como establecido en <A> e com o parecer positivo de 15 Napomena* kao izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema Certificatu <C>

- 01** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
02** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsskizze zusammenzustellen.
03** Daikin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
04** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05** Daikin Europe N.V. is autorizată să compileze Dosarul de Construcție Tehnică.
06** Daikin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

- 07** H Daikin Europe N.V. è autorizzata a compilare il Documento Tecnico di Costruzione.
08** Компания Daikin Europe N.V. имеет право составлять технический документ.
09** Компания Daikin Europe N.V. уполномочена составлять технический документ.
10** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
11** Daikin Europe N.V. is autorizată să compileze Dosarul de Construcție Tehnică.
12** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsskizze zusammenzustellen.

- 13** Daikin Europe N.V. on valtuutettu laatimaan Teknisen Asiakirjan.
14** Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
15** Daikin Europe N.V. je ověřen za zpracovatele dovedení o technický koncept.
16** A Daikin Europe N.V. jogszerű a műszaki konstrukciók dokumentációját összeállítani.
17** Daikin Europe N.V. me upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
18** Daikin Europe N.V. este autorizată să compileze Dosarul tehnic de construcție.

- 19** Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
20** Daikin Europe N.V. on voluttu kostana tehnilis dokumentaatsiooni.
21** Daikin Europe N.V. er opropknapana ja osavara Arta sa tehnikase konstrueerija.
22** Daikin Europe N.V. yra įgalia sudaryti šį techninis konstrukcijos failą.
23** Daikin Europe N.V. ir autorizats sastadt tehnikas konstrukcio failu.
24** Spoločnosť Daikin Europe N.V. je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
25** Daikin Europe N.V. Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

- 09 000 заверяет, исключительно под свою ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление:

- 10 000 erklærer under eneansvarlig at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:
11 000 deklarerar i egenansvarig att utrustningen som berörs av denna deklaration innehar att:
12 000 erklærer el fulgendet anset for at det udstyr, som berörs av denna deklaration inneharer att:
13 000 imititja y konsonant onada vastuulusele, etl taran imidutusele tarkindatalt allatelt.
14 000 protibavje ve se pite odgovornost, že izjavitelj, ki izjavi, se isto pravišeno izjavlja.
15 000 заверяю под исключительной ответственностью от имени на кого, се ова изјава давам:
16 000 bijps uitsluitendge uitspraak kan maken, tegen a overeenzeesek, meyleke te vlyaktoezat vortaktoezek.

- 17 000 deklaruje na własną odpowiedzialność, że urządzenie, którego ta deklaracja dotyczy:
18 000 deklari de pproprje odgovornosti da echipamentele la care se refera prezenta declaratie:
19 000 z svo odgovornostjo javlja, da je ometna naprav, na katero se izjavja nasezaj:

- 20 000 kinnitab oma teabiku vastutusele, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluv varustis:
21 000 deklaruju na svoj odgovornost, da je oporabljeno, za katero se ometna tavi deklariram:
22 000 viskita savo atsakomybę šedžia, kad janga, kuriai taikoma ši deklaracija:
23 000 apilnu atodamto aploditio, na dakt ap jastiga ekarans, uz kum atcasas ši deklaracija:
24 000 vyhlásuje na vlastní zodpovednost, že zařízení, na které sa vztahuje tato vyhlášení:
25 000 izjavim keni odgovornostjo za ometno, da je udrzajeno i tigi odobruj conatimimni asigudaki gbi odobrujuno beyan eder.

- 08 eshte en conformitate cu al(e) seguinte(s) norma(e) (si/altre) document(e) normativ(e), decde, ce estes sejm utilizados de acrodo com as noasas instrucoes:
09 corresponds aux suivantes standards ou autres documents normatifs, sous réserve que ces documents soient utilisés conformément à nos instructions:
10 overholder følgende standard(er) eller andre relevante tekniske dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instruktioner:
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:

- 12 respektive udstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til vore instruktioner:
13 vastavastat seadme standardiden ja mudeid õigepeelset dokumentiden vastmõeluse eeldatiden, etta nita kadeään õige demme mukasesti:
14 za predpokrdu, že isou využívaný v souladu s našimi pokyny, odpovídaj následujícím normám nebo normativním dokumentům:
15 u skladu sa s následným standardom(na) ili drugim normativnim dokumentom(na), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

- 16 meglefelnek az alábbi szabvány (ok)nak vagy egy vagy több normatív dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
17 spełnić wymagania następujących norm i innych dokumentów normatywnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 instruktivni informacije o umetnoci (umetnoscne standardi) (sau altie) document(e) normative), cu conditia ca acestea sa fie utilizate in conformitate cu instructiunile noastre:
19 on vastavuses järgmistele standarditele (ja või teiste normaliseeritud dokumentidele), kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:
20 overbetrækt på de relevante standarder eller andre normgivende dokumenter, når anvendes, se de relevante instruktioner om brug af dokumentet:
21 attitika žemai, nurodymus standartui ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
22 tači, la tebi atbilstis razložajim normam, abisti sekvogšem standardem un olem normativem dokumentem:
23 sa i vzhode s nasledovno(y)m normo(am) (alebo nym(i) normatívnym(i) dokumentom(i)), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
25 iurün, ta'malnamaz göre kulanılması kşuyulja asgudaki standartlar ve norm belirlen beğelerle uyumludur:

- 01 Directives as amended
02 Direktiven, gemäß Änderung
03 Direktives, telles que modifiées
04 Richtlijnen, zoals geamendard
05 Directives, según lo emendado
06 Direktive, come da modifica
07 Ohjelmot, muutokset ja lisäohjeet
08 Directives, conforme alteração etc.
09 Директива со всеми поправками:
10 Direktiver, med senere ændringer
11 Direktiv, med frelæpning ændringer
12 Direktives, telles que modifiées
13 Direktiveja, seilaisna kun ne oia muutetutuna
14 v rianen zrań
15 Správna, ako je zmenjena
16 irányelék) és módosítások rendelkezései
17 z pžnepszym poprawkami.
18 Direktiwo, cu amendamentele respective
19 Direktive z vsemi spremembami
20 Direktivios modifikatsiya
21 Директив, с ревурта изменения
22 Direktivosa su papilomais
23 Direktivus un lo papildinimus
24 Smernice, s planim izmen
25 Dgšimāšis iatērijie forēmekler.

- 21 Zabeopnava* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
22 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
23 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
24 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
25 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
26 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
27 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
28 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
29 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
30 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
31 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
32 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
33 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
34 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
35 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
36 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
37 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
38 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
39 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
40 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
41 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
42 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
43 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
44 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
45 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
46 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
47 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
48 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
49 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
50 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
51 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
52 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
53 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
54 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
55 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
56 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
57 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
58 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
59 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
60 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
61 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
62 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
63 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
64 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
65 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
66 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
67 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
68 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
69 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
70 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
71 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
72 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
73 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
74 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
75 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
76 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
77 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
78 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
79 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
80 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
81 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
82 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
83 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
84 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
85 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
86 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
87 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
88 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
89 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
90 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
91 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
92 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
93 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
94 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
95 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
96 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
97 Not* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
98 Paritaba* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
99 Pdzinies* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от
100 Poznanie* kato e isetoveno e <A> и оценено положительно от

DAIKIN


Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 4th of November 2020

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Table des matières

1 À propos de la documentation	3
1.1 À propos du présent document	3
2 Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur	4
3 À propos du carton	5
3.1 Unité intérieure	5
3.1.1 Retrait des accessoires de l'unité intérieure	5
4 À propos de l'unité	6
4.1 Configuration du système	6
4.2 Plage de fonctionnement	6
5 Installation de l'unité	6
5.1 Préparation du lieu d'installation	6
5.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure	6
5.2 Ouverture de l'unité intérieure	6
5.2.1 Dépose du panneau avant	6
5.2.2 Repose du panneau avant	7
5.2.3 Dépose de la grille avant	7
5.2.4 Repose de la grille avant	7
5.2.5 Dépose du couvercle du coffret électrique	7
5.2.6 Ouverture du couvercle d'entretien	7
5.3 Montage de l'unité intérieure	7
5.3.1 Installation de la plaque de montage	7
5.3.2 Réalisation d'un trou dans le mur	8
5.3.3 Enlèvement du couvercle de l'orifice de tuyau	8
5.3.4 Pour fournir le drainage	8
6 Installation de la tuyauterie	10
6.1 Préparation de la tuyauterie de réfrigérant	10
6.1.1 Exigences de la tuyauterie de réfrigérant	10
6.1.2 Isolation de la tuyauterie de réfrigérant	10
6.2 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant	10
6.2.1 Consignes pour le raccordement de la tuyauterie de réfrigérant	10
6.2.2 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure	10
6.3 Vérification de la tuyauterie de réfrigérant	11
6.3.1 Recherche de fuites	11
6.3.2 Procédure de séchage sous vide	11
7 Installation électrique	11
7.1 Spécifications des composants de câblage standard	11
7.2 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure	11
8 Finalisation de l'installation de l'unité intérieure	12
8.1 Pour isoler la tuyauterie de drainage, la tuyauterie de réfrigérant et le câble d'interconnexion	12
8.2 Passage des tuyaux à travers les trous de mur	12
8.3 Fixation de l'unité sur la plaque de montage	13
9 Configuration	13
9.1 Réglage des différentes adresses	13
10 Mise en service	13
10.1 Liste de contrôle avant la mise en service	13
10.2 Essai de fonctionnement	14
10.2.1 Pour effectuer un test en hiver	14
11 Mise au rebut	14
12 Données techniques	15
12.1 Schéma de câblage	15
12.1.1 Légende du schéma de câblage unifié	15

1 À propos de la documentation

1.1 À propos du présent document



INFORMATIONS

Vérifiez que l'utilisateur dispose de la version imprimée de la documentation et demandez-lui de la conserver pour s'y référer ultérieurement.

Public visé

Installateurs agréés



INFORMATIONS

Cet appareil est conçu pour être utilisé par des utilisateurs expérimentés ou formés, dans des ateliers, dans l'industrie légère et dans les exploitations agricoles, ou par des non-spécialistes, dans un cadre commercial ou domestique.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'installation, l'entretien, la maintenance, la réparation et les matériaux utilisés suivent les instructions de Daikin et, en outre, qu'ils sont conformes à la législation en vigueur et effectués par des personnes qualifiées uniquement. En Europe et dans les régions où les normes IEC s'appliquent, la norme EN/IEC 60335-2-40 est celle en vigueur.



INFORMATIONS

Ce document décrit uniquement les instructions d'installation spécifiques à l'unité extérieure. Pour l'installation de l'unité intérieure (montage de l'unité intérieure, branchement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure, branchement du câblage électrique à l'unité intérieure, ...), reportez-vous au manuel d'installation de l'unité intérieure.

Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

- **Précautions de sécurité générales:**

- Instructions de sécurité à lire avant l'installation
- Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)

- **Manuel d'installation de l'unité intérieure:**

- Instructions d'installation
- Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)

- **Guide de référence installateur:**

- Préparation de l'installation, bonnes pratiques, données de référence, etc.
- Format: Fichiers numériques sur <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Il est possible que les dernières révisions de la documentation fournie soient disponibles sur le site Web Daikin de votre région ou via votre revendeur.

La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.

Données techniques

- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

2 Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur

2 Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur

Respectez toujours les consignes de sécurité et les règlements suivants.

Installation de l'unité (voir "[5 Installation de l'unité](#)" [p 6])



AVERTISSEMENT

L'installation sera effectuée par un installateur, le choix des matériaux et l'installation seront conformes à la législation en vigueur. La norme applicable en Europe est la norme EN378.

Lieu d'installation (voir "[5.1 Préparation du lieu d'installation](#)" [p 6])



ATTENTION

- Vérifiez si le lieu d'installation peut supporter le poids de l'unité. Une mauvaise installation est dangereuse. Elle peut également provoquer des vibrations ou un bruit de fonctionnement inhabituel.
- Prévoyez un espace d'entretien suffisant.
- N'installez PAS l'unité de manière à ce qu'elle soit en contact avec un plafond ou un mur, car cela pourrait provoquer des vibrations.

Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant (voir "[6.2 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant](#)" [p 10])



ATTENTION

- Pas de brasage ou de soudage sur place pour les unités avec charge de réfrigérant R32 pendant le transport.
- Lors de l'installation du système de réfrigération, l'assemblage des pièces avec au moins une pièce chargée doit être effectué en tenant compte des exigences suivantes: à l'intérieur des espaces occupés, les joints non permanents ne sont pas autorisés pour le réfrigérant R32, à l'exception des joints réalisés sur place qui relient directement l'unité intérieure à la tuyauterie. Les raccords réalisés sur place qui relient directement la tuyauterie aux unités intérieures doivent être de type non permanent.



ATTENTION

- Utilisez l'écrou évasé fixé à l'unité.
- Pour éviter les fuites de gaz, n'appliquez de l'huile de réfrigération qu'à l'intérieur du raccord. Utilisez de l'huile réfrigérante pour R32.
- Ne réutilisez PAS les joints.



ATTENTION

- N'UTILISEZ PAS d'huile minérale sur la partie évasée.
- NE RÉUTILISEZ PAS la tuyauterie d'installations précédentes.
- N'installez JAMAIS de séchoir sur cette unité R32 afin de préserver sa durée de vie. Le matériau de séchage peut se dissoudre et endommager le système.



AVERTISSEMENT

Branchez fermement la tuyauterie de réfrigérant avant de faire fonctionner le compresseur. En effet, si la tuyauterie du réfrigérant n'est PAS branchée et que la vanne d'arrêt est ouverte alors que le compresseur fonctionne, de l'air sera aspiré et provoquera une pression anormale dans le cycle de réfrigération. Cela risque d'endommager l'équipement et de blesser des personnes.



ATTENTION

- Un évasement incomplet peut entraîner des fuites de gaz réfrigérant.
- Ne réutilisez PAS les évasements. Utilisez de nouveaux évasements pour éviter les fuites de gaz réfrigérant.
- Utilisez les raccords coniques fournis avec l'unité. L'utilisation de raccords coniques différents peut provoquer des fuites de gaz réfrigérant.



ATTENTION

N'ouvrez PAS les vannes avant que le raccordement soit terminé. Cela provoquerait une fuite de gaz réfrigérant.



DANGER: RISQUE D'EXPLOSION

NE démarrez PAS l'unité si elle est aspirée.

Recharge de réfrigérant (voir [Charge du réfrigérant](#))



AVERTISSEMENT

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable, mais ne fuit PAS normalement. Si du réfrigérant fuit dans la pièce et entre en contact avec la flamme d'un brûleur, d'un chauffage ou d'une cuisinière, il y a un risque d'incendie ou de formation de gaz nocifs.

Eteignez tout dispositif de chauffage à combustible, ventiler la pièce et contacter le revendeur de l'unité.

N'utilisez PAS l'unité tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée.



AVERTISSEMENT

- Utilisez uniquement du réfrigérant R32. D'autres substances peuvent entraîner des explosions et des accidents.
- Le R32 contient des gaz à effet de serre fluorés. Son potentiel de réchauffement global (GWP) est de 675. NE laissez PAS ces gaz s'échapper dans l'atmosphère.
- Lorsque vous chargez du réfrigérant, utilisez TOUJOURS des gants de protection et des lunettes de sécurité.



ATTENTION

Pour éviter toute panne du compresseur, ne chargez PAS une quantité de réfrigérant supérieure à la quantité indiquée.



AVERTISSEMENT

Ne touchez JAMAIS directement tout réfrigérant s'écoulant accidentellement. Il y a un risque de blessures graves dues aux gelures.

Installation électrique (voir "[7 Installation électrique](#)" [p 11])



AVERTISSEMENT

Le système doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.



AVERTISSEMENT

- Le câblage DOIT être effectué par un électricien agréé et DOIT être conforme à la législation en vigueur.
- Procédez aux raccords électriques sur le câblage fixe.
- Tous les composants fournis sur site et l'ensemble de l'installation électrique DOIVENT être conformes à la législation en vigueur.



AVERTISSEMENT

- Si l'alimentation ne dispose pas d'une phase neutre ou dispose d'une phase neutre incorrecte, l'équipement peut être endommagé.
- Procédez à la mise à la terre. Ne mettez PAS l'unité à la terre avec une canalisation, un parasurtenseur ou une prise de terre téléphonique. Une mise à la terre incomplète peut provoquer des décharges électriques.
- Installez les disjoncteurs ou les fusibles requis.
- Fixez le câblage électrique avec des attaches de manière à ce que les câbles n'entrent PAS en contact avec la tuyauterie ou des bords coupants, du côté haute pression notamment.
- N'utilisez PAS de fils enroulés, de fils conducteurs toronnés, de rallonges ou de connexions d'un système en étoile. Ils peuvent entraîner une surchauffe, une décharge électrique ou un incendie.
- N'installez PAS un condensateur d'avance de phase, cette unité est en effet équipée d'un inverseur. Un condensateur d'avance de phase réduira les performances et peut entraîner des accidents.



AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.



AVERTISSEMENT

Utiliser un disjoncteur de type à déconnexion omnipolaire avec séparation de contact d'au moins 3 mm assurant une déconnexion en cas de surtension de catégorie III.



AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.



AVERTISSEMENT

Ne branchez PAS l'alimentation à l'unité intérieure. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.



AVERTISSEMENT

- N'utilisez PAS d'éléments électriques achetés localement dans le produit.
- Ne branchez PAS l'alimentation de la pompe d'évacuation, etc. sur le bornier de transmission. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.



AVERTISSEMENT

Tenez le câblage d'interconnexion éloigné des tuyaux en cuivre sans isolation thermique, car ces tuyaux seront très chauds.



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Toutes les parties électriques (y compris les thermistances) sont alimentées par l'alimentation. Ne les touchez pas à mains nues.



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Coupez l'alimentation électrique pendant plus de 10 minutes et mesurez la tension aux bornes des condensateurs du circuit principal ou des composants électriques avant de procéder aux réparations. Vous ne pouvez pas toucher les composants électriques avant que la tension soit inférieure à 50 V CC. Reportez-vous au schéma de câblage pour connaître l'emplacement des bornes.

Achèvement de l'installation de l'unité intérieure (voir Finalisation de l'installation de l'unité extérieure)



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- Assurez-vous que le système est correctement mis à la terre.
- Coupez l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien.
- Installez le couvercle du coffret électrique avant d'allumer l'alimentation électrique.

Mise en service (voir "10 Mise en service" [p. 13])



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



DANGER: RISQUE DE BRÛLURES



ATTENTION

N'effectuez pas l'opération de test pendant une intervention sur les unités intérieures.

Lors de la réalisation de l'opération de test, NON seulement l'unité extérieure, mais l'unité intérieure connectée fonctionnera également. Travailler sur une unité intérieure pendant l'exécution d'une opération de test est dangereux.



ATTENTION

NE PAS insérer les doigts, de tiges ou d'autres objets dans l'entrée ou la sortie d'air. NE PAS retirer le capot de ventilateur. Lorsque le ventilateur tourne à haute vitesse, il peut provoquer des blessures.

3 À propos du carton

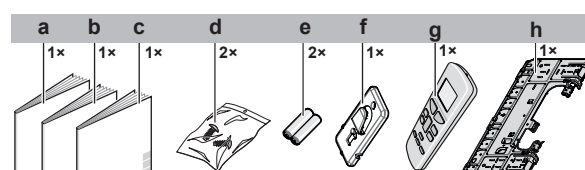
3.1 Unité intérieure



INFORMATIONS

Les figures suivantes ne sont que des exemples et peuvent NE PAS correspondre totalement à la configuration de votre système.

3.1.1 Retrait des accessoires de l'unité intérieure



- a Manuel d'installation
- b Mode d'emploi
- c Consignes de sécurité générales
- d Vis de fixation de l'unité intérieure (M4x12L). Reportez-vous à "8.3 Fixation de l'unité sur la plaque de montage" [p. 13].

4 A propos de l'unité

- e Piles sèche AAA.LR03 (alcaline) pour l'interface utilisateur
- f Support d'interface utilisateur
- g Interface utilisateur
- h Plaque de montage

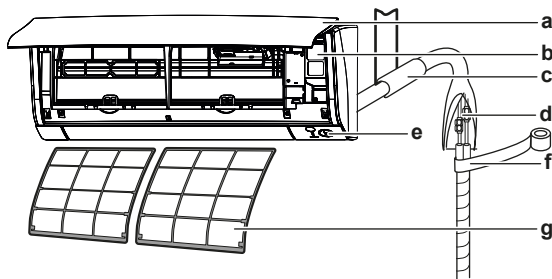
4 A propos de l'unité



AVERTISSEMENT: MATÉRIAU LÉGÈREMENT INFLAMMABLE

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est moyennement inflammable.

4.1 Configuration du système



- a Couvercle avant
- b Couvercle de service
- c Boucher le trou de tuyauterie avec du mastic
- d Tuyauterie de réfrigérant, flexible de réfrigérant et câble d'interconnexion
- e Capteur à œil intelligent
- f Ruban d'isolation
- g Filtres à air

4.2 Plage de fonctionnement

Mode de fonctionnement	Plage de fonctionnement
Refroidissement ^{(a)(b)}	- Température extérieure: -10~46°C BS - Température intérieure: 18~32°C BS - Humidité intérieure: ≤80%
Chauffage ^(a)	- Température extérieure: -15~24°C BS - Température intérieure: 10~30°C BS
Dessiccation ^(a)	- Température extérieure: -10~46°C BS - Température intérieure: 18~32°C BS - Humidité intérieure: ≤80%

^(a) Un dispositif de sécurité peut arrêter le fonctionnement du système si l'unité fonctionne en dehors de sa plage de fonctionnement.

^(b) De la condensation et des gouttes d'eau peuvent se produire si l'unité fonctionne en dehors de sa plage de fonctionnement.

5 Installation de l'unité

5.1 Préparation du lieu d'installation



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'installation, l'entretien, la maintenance et la réparation sont conformes aux instructions de Daikin et à la législation en vigueur (par exemple la réglementation nationale sur le gaz) et sont effectués uniquement par des personnes autorisées.



AVERTISSEMENT

L'appareil doit être stocké de manière à empêcher tout dommage des composants mécaniques et dans un local bien aéré dépourvu de sources d'allumage en fonctionnement permanent (par exemple: flammes nues, appareil à gaz ou chauffage électrique en fonctionnement).

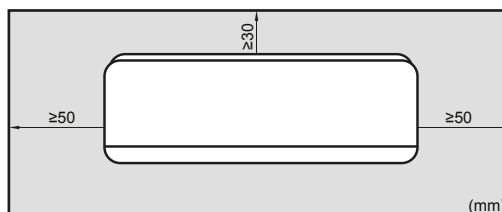
5.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure



INFORMATIONS

Le niveau de pression sonore est inférieur à 70 dBA.

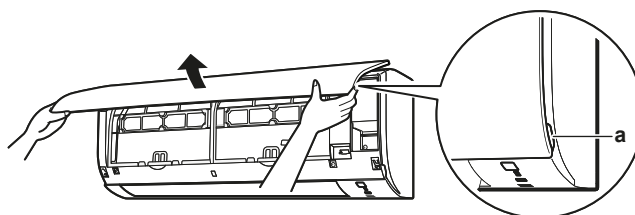
- **Débit d'air.** Assurez-vous que rien ne bloque le débit d'air.
- **Vidange.** Veillez à ce que l'eau de condensation puisse être évacuée correctement.
- **Isolation du mur.** Si la température au mur dépasse 30°C et que l'humidité relative est de 80% ou si de l'air frais est aspiré dans le mur, une isolation supplémentaire est requise (mousse en polyéthylène d'au moins 10 mm d'épaisseur).
- **Résistance du mur.** Vérifiez si le mur ou le sol est suffisamment solide pour résister au poids de l'unité. En cas de risques, renforcez le mur ou le sol avant d'installer l'unité.
- **Ecartement.** Installez l'unité à au moins 1,8 m du sol et respectez les exigences suivantes en ce qui concerne la distance par rapport aux murs et au plafond:



5.2 Ouverture de l'unité intérieure

5.2.1 Dépose du panneau avant

- 1 Tenez le panneau avant par les pattes des deux côtés et ouvrez-le.

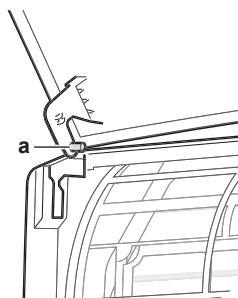


a Languettes du panneau

- 2 Retirez le panneau avant en le faisant glisser vers la gauche ou la droite et en le tirant vers vous.

Résultat: L'axe du panneau avant d'un côté sera déconnecté.

- 3 Débranchez l'axe du panneau avant de l'autre côté en procédant de la même manière.



a Axe de panneau avant

5.2.2 Repose du panneau avant

- 1 Fixez le panneau avant. Alignez les axes sur les fentes et poussez-les à fond.
- 2 Fermez lentement le panneau avant; appuyez sur les deux côtés et au centre.

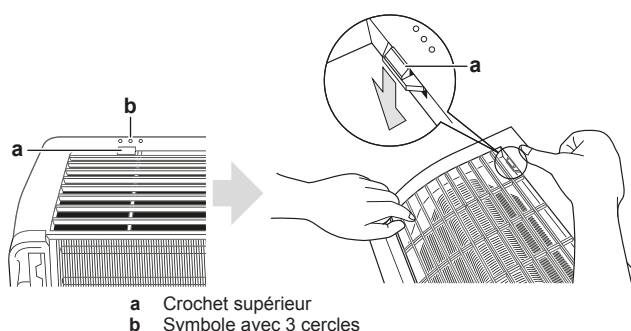
5.2.3 Dépose de la grille avant



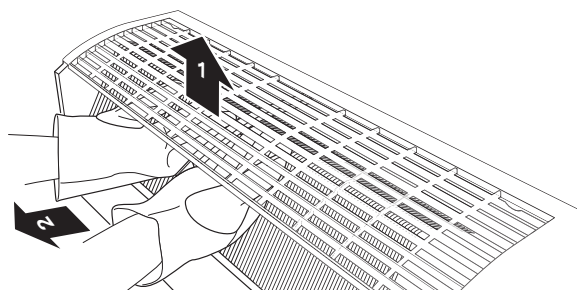
ATTENTION

Portez des équipements de protection individuelle adaptés (gants de protection, lunettes de sécurité, etc.) lors de l'installation, de l'entretien ou de la réparation du système.

- 1 Retirez le panneau avant pour retirer le filtre à air.
- 2 Retirez les 2 vis de la grille avant.
- 3 Enfoncez les 3 crochets supérieurs marqués d'un symbole avec 3 cercles.



- 4 Nous recommandons d'ouvrir le volet avant de retirer la grille avant.
- 5 Placez vos deux mains sous le centre de la grille avant, puis la tirez vers le haut et ensuite vers vous.

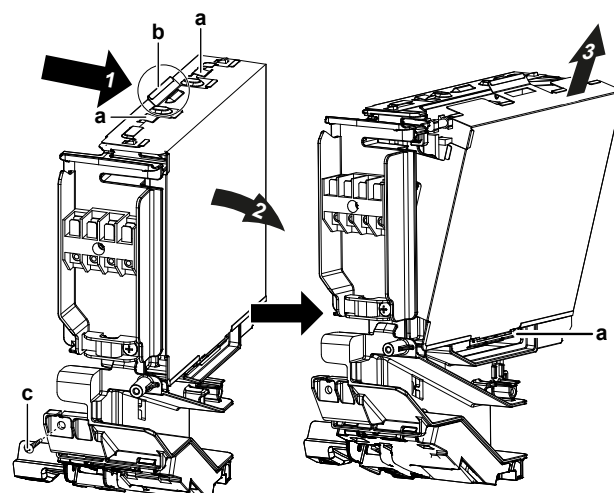


5.2.4 Repose de la grille avant

- 1 Installez la grille avant et enclenchez fermement les 3 crochets supérieurs.
- 2 Reposez les 2 vis (classe 20~35) sur la grille avant.
- 3 Installez le filtre à air, puis montez le panneau avant.

5.2.5 Dépose du couvercle du coffret électrique

- 1 Déposer la grille avant.
- 2 Retirer 1 vis du boîtier de câblage électrique.
- 3 Ouvrir le capot du boîtier de câblage électrique en tirant sur la partie qui dépasse sur le haut du capot.
- 4 Décrocher la languette au niveau de la base et retirer le capot du boîtier de câblage électrique.

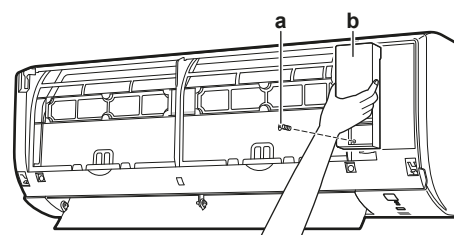


a Languette
b Partie saillante sur le dessus du couvercle
c Vis

- 5 Pour remettre le capot en place, accrocher d'abord la languette inférieure sur le boîtier et faire glisser le capot dans les 2 languettes supérieures.

5.2.6 Ouverture du couvercle d'entretien

- 1 Retirez 1 vis du couvercle d'entretien.
- 2 Ôtez le couvercle d'entretien horizontalement pour le sortir de l'unité.



a Vis du couvercle d'entretien
b Couvercle de service

5.3 Montage de l'unité intérieure

5.3.1 Installation de la plaque de montage

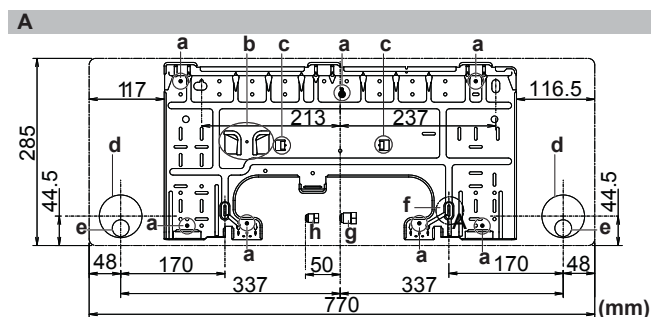
- 1 Posez la plaque de montage temporairement.
- 2 Mettez la plaque de montage à niveau.
- 3 Marquez les centres des points de perçage au mur à l'aide d'un mètre ruban. Positionnez l'extrémité du mètre ruban au niveau du symbole ">".
- 4 Terminez la pose en fixant la plaque de montage au mur avec des vis M4×25L (à fournir).



INFORMATIONS

Le couvercle de l'orifice du tuyau démonté peut être maintenu dans la poche de la plaque de montage.

5 Installation de l'unité



- A** Plaque de montage pour classe 20~35
a Points de fixation recommandés pour la plaque de montage
b Poche pour le couvercle d'orifice de tuyau
c Languettes pour placer un niveau à bulle
d Trou traversant Ø65 mm
e Position du flexible de drainage
f Positionnez le mètre ruban au niveau du symbole "▷"
g Extrémité de la conduite de gaz
h Extrémité de la conduite de liquide

5.3.2 Réalisation d'un trou dans le mur



ATTENTION

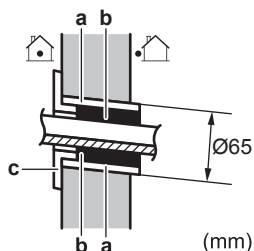
Pour les murs contenant une structure en métal ou une plaque en métal, utilisez un tuyau encastré dans le mur et un couvercle afin d'empêcher tout risque de chaleur, de décharge électrique ou d'incendie.



REMARQUE

Veillez à boucher les espaces autour des tuyaux avec un produit d'étanchéité (non fourni) afin d'empêcher les fuites d'eau.

- 1 Percez un trou de 65 mm traversant le mur en l'inclinant vers le bas vers l'extérieur.
- 2 Insérez dans le trou le tuyau encastré dans le mur.
- 3 Insérez un couvre-mur dans le tuyau du mur.



- a** Tuyauterie encastrée
b Mastic
c Couvercle du trou de mur

- 4 Après avoir terminé le câblage, la tuyauterie de réfrigérant et la tuyauterie de purge, n'oubliez PAS de boucher l'espace avec du mastic.

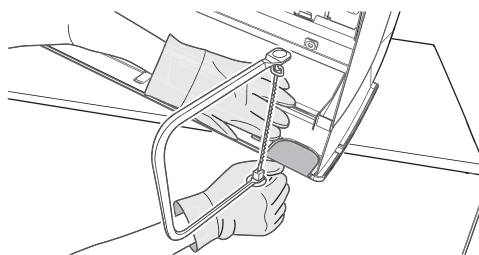
5.3.3 Enlèvement du couvercle de l'orifice de tuyau



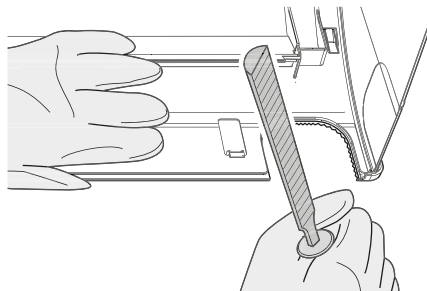
INFORMATIONS

Pour raccorder la tuyauterie du côté droit, en bas à droite, du côté gauche ou en bas à gauche, le couvercle de l'orifice de tuyau DOIT être retiré.

- 1 Découpez le couvercle de l'orifice de tuyau à partir de l'intérieur de la grille avant à l'aide d'une scie à chantourner.



- 2 Éliminez les bavures le long de la partie découpée à l'aide d'une lime demi-ronde.



REMARQUE

N'utilisez PAS de pinces pour retirer le couvercle de l'orifice du tuyau, car cela endommagerait la grille avant.

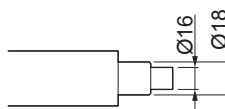
5.3.4 Pour fournir le drainage

Assurez-vous que l'eau de condensation peut être évacuée correctement. Cela implique:

- Directives générales
- Raccordement de la tuyauterie de purge à l'unité intérieure
- Recherche de fuites d'eau

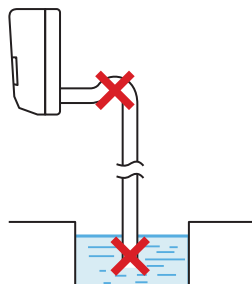
Directives générales

- **Longueur du tuyau.** Veillez à ce que la tuyauterie soit la plus courte possible.
- **Taille des tuyaux.** S'il est nécessaire de rallonger le flexible de drainage ou d'utiliser la tuyauterie d'évacuation encastrée, utilisez les éléments nécessaires qui s'adaptent aux extrémités avant des tuyaux.

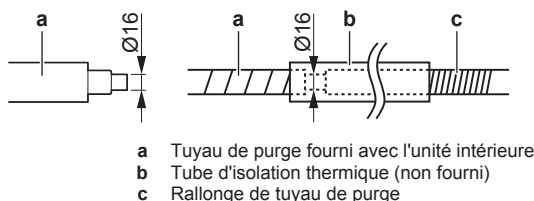


REMARQUE

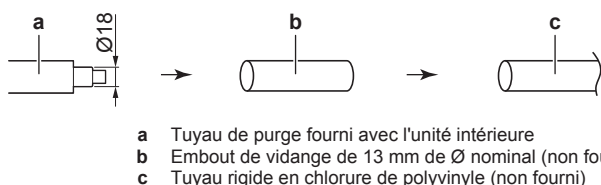
- Installez le tuyau de vidange avec une pente vers le bas.
- Les pièges ne sont PAS permis.
- Ne mettez PAS le bout du tuyau dans l'eau.



- **Rallonge de tuyau de purge.** Pour rallonger le tuyau de purge, utilisez un tuyau de Ø16 mm non fourni. N'oubliez PAS d'utiliser un tube d'isolation thermique sur la section intérieure du tuyau prolongateur.

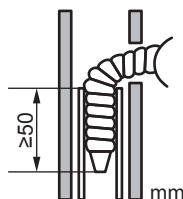


- **Tuyau rigide en chlorure de polyvinyle.** Lors du raccordement d'un tuyau rigide en polychlorure de vinyle (Ø nominal de 13 mm) directement sur le tuyau de purge comme avec la tuyauterie encastrée, utilisez une embout de vidange à fournir (Ø nominal de 13 mm).



- **Condensation.** Prenez des mesures contre la condensation. Isolez la tuyauterie de purge complète dans le bâtiment.

- 1 Insérez le tuyau flexible de purge dans le tuyau de purge comme indiqué sur la figure suivante afin qu'il ne soit PAS tiré hors du tuyau de purge.



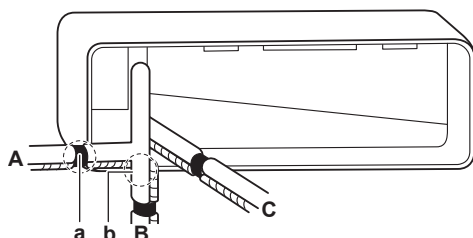
Raccordement de la tuyauterie à droite, à droite derrière ou en bas à droite



INFORMATIONS

La tuyauterie d'usine est réglée par défaut à droite. Pour les tuyauteries du côté gauche, retirez la tuyauterie du côté droit et installez-la du côté gauche.

- 1 Fixez le tuyau de purge avec du ruban adhésif en vinyle au bas des tuyaux de réfrigérant.
- 2 Enveloppez le flexible de purge et les tuyaux de réfrigérant avec de la bande isolante.



- A Tuyauterie à droite
B Tuyauterie à gauche
C Tuyauterie à droite derrière
a Enlevez le couvercle de l'orifice de tuyau pour la tuyauterie à droite
b Enlevez le couvercle de l'orifice de tuyau de la tuyauterie en bas à droite

Pour raccorder la tuyauterie à gauche, à gauche derrière ou en bas à gauche



INFORMATIONS

La tuyauterie d'usine est réglée par défaut à droite. Pour les tuyauteries du côté gauche, retirez la tuyauterie du côté droit et installez-la du côté gauche.

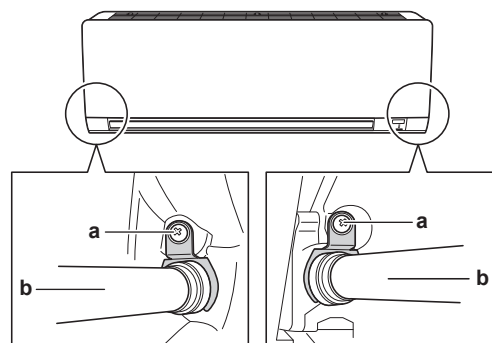
- 1 Retirez la vis de fixation de l'isolation située à droite et retirez le flexible de drainage.
- 2 Retirez le bouchon d'évacuation situé sur la gauche et fixez-le sur le côté droit.



REMARQUE

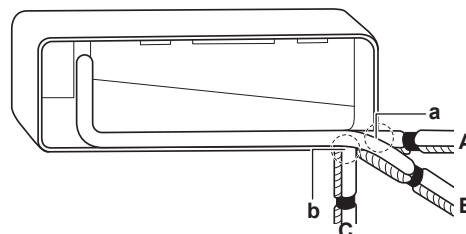
N'appliquez PAS d'huile lubrifiante (huile réfrigérante) sur le bouchon de vidange au moment de l'insertion. Le bouchon de vidange peut se détériorer et provoquer des fuites par le bouchon.

- 3 Insérez le flexible de vidange du côté gauche et n'oubliez pas de le serrer avec la vis de fixation pour éviter toute fuite d'eau.



- a Vis de fixation d'isolation
b Tuyau de purge

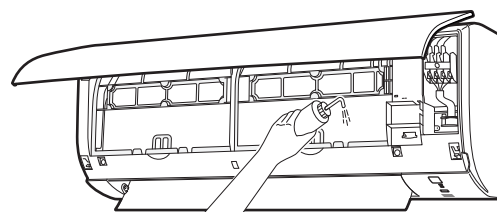
- 4 Fixez le tuyau de purge au bas des tuyaux de réfrigérant à l'aide d'un ruban adhésif en vinyle.



- A Tuyauterie de gauche
B Tuyauterie de gauche derrière
C Tuyauterie en bas à gauche
a Enlevez le couvercle de l'orifice de tuyau de la tuyauterie à gauche
b Enlevez le couvercle de l'orifice de tuyau de la tuyauterie en bas à gauche

Recherche de fuites d'eau

- 1 Retirez les filtres à air.
- 2 Versez graduellement environ 1 l d'eau par le bac de purge afin de vérifier s'il y a des fuites d'eau.



6 Installation de la tuyauterie

6 Installation de la tuyauterie

6.1 Préparation de la tuyauterie de réfrigérant

6.1.1 Exigences de la tuyauterie de réfrigérant



REMARQUE

La tuyauterie et les autres pièces sous pression devront être conçues pour le réfrigérant. Utilisez du cuivre sans couture désoxydé à l'acide phosphorique pour le fluide de refroidissement.

- La quantité de matériaux étrangers à l'intérieur des tuyaux (y compris les huiles de fabrication) doit être ≤ 30 mg/10 m.

Diamètre de la tuyauterie de réfrigérant

Utilisez les mêmes diamètres que les connexions sur les unités extérieures:

Classe	Tuyauterie de liquide L1	Tuyauterie de gaz L1
20~35	Ø6,4	Ø9,5

Matériau des tuyaux de réfrigérant

- Matériau des tuyaux:** Cuivre sans soudure désoxydé à l'acide phosphorique.
- Degré de trempage de la canalisation et épaisseur de paroi:**

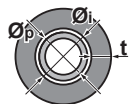
Diamètre extérieur (Ø)	Degré de trempage	Épaisseur (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Recuit (O)	$\geq 0,8$ mm	

^(a) En fonction de la législation en vigueur et de la pression de travail maximale (voir "PS High" sur la plaquette signalétique), une épaisseur de tuyauterie plus grande peut être requise.

6.1.2 Isolation de la tuyauterie de réfrigérant

- Utilisez de la mousse de polyéthylène comme matériau d'isolation:
 - avec un taux de transfert de chaleur compris entre 0,041 et 0,052 W/mK (entre 0,035 et 0,045 kcal/mh°C),
 - avec une résistance à la chaleur d'au moins 120°C.
- Épaisseur de l'isolation

Diamètre extérieur du tuyau (Ø _p)	Diamètre intérieur de l'isolation (Ø _i)	Épaisseur de l'isolation (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥ 10 mm



Si la température est supérieure à 30°C et si l'humidité relative est supérieure à 80%, l'épaisseur des matériaux d'isolation doit alors être d'au moins 20 mm afin d'éviter toute condensation sur la surface du matériau isolant.

6.2 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant



DANGER: RISQUE DE BRÛLURES



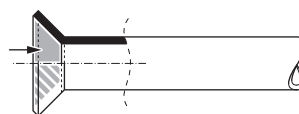
AVERTISSEMENT

- Utilisez uniquement du réfrigérant R32. D'autres substances peuvent entraîner des explosions et des accidents.
- Le R32 contient des gaz à effet de serre fluorés. Son potentiel de réchauffement global (GWP) est de 675. NE laissez PAS ces gaz s'échapper dans l'atmosphère.
- Lorsque vous chargez du réfrigérant, utilisez TOUJOURS des gants de protection et des lunettes de sécurité.

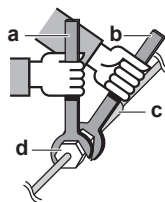
6.2.1 Consignes pour le raccordement de la tuyauterie de réfrigérant

Prenez les directives suivantes en compte lors du raccordement des tuyaux:

- Enduisez la surface intérieure de l'évasement avec de l'huile acétique ou de l'huile éthylique lors du raccordement d'un raccord conique. Faites manuellement 3 ou 4 tours avant de serrer fermement.



- Utilisez TOUJOURS 2 clés pour desserrer un raccord conique.
- Utilisez TOUJOURS une clé de serrage et une clé dynamométrique pour serrer le raccord conique lors du raccordement la tuyauterie. Cela permet d'éviter les fuites et les fissures au niveau du raccord.



- a Clé dynamométrique
- b Clé
- c Raccord de tuyaux
- d Raccord conique

Taille des tuyaux (mm)	Couple de serrage (N•m)	Dimensions d'évasement (A) (mm)	Forme de l'évasement (mm)
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	

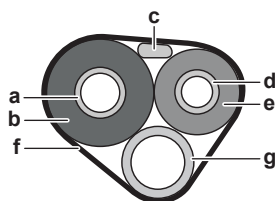
6.2.2 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure



AVERTISSEMENT: MATÉRIAU LÉGÈREMENT INFLAMMABLE

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est moyennement inflammable.

- Longueur du tuyau.** Maintenez la tuyauterie de réfrigérant la plus courte possible.
- Branchez le tuyau de réfrigérant à l'unité à l'aide des raccords évasés.
- Protégez la tuyauterie contre les dommages physiques.
- Isolez** la tuyauterie de réfrigérant, le câble d'interconnexion et le tuyau de vidange de l'unité intérieure comme suit:



- a Tuyau de gaz
- b Isolation du tuyau de gaz
- c Câble d'interconnexion
- d Tuyau de liquide
- e Isolation du tuyau de liquide
- f Ruban de finition
- g Tuyau de purge



REMARQUE

Veillez à isoler toute la tuyauterie de réfrigérant. Toute tuyauterie exposée est susceptible de provoquer de la condensation.

6.3 Vérification de la tuyauterie de réfrigérant

6.3.1 Recherche de fuites



REMARQUE

Ne dépassez PAS la pression de service maximale autorisée pour l'unité (voir "PS High" sur la plaque signalétique de l'unité).



REMARQUE

Utilisez TOUJOURS une solution de détection de bulles recommandée par le revendeur.

N'utilisez JAMAIS de l'eau savonneuse:

- L'eau savonneuse risque de provoquer des craquelures au niveau des composants, tels que les raccords coniques ou les capuchons des vannes d'arrêt.
- L'eau savonneuse peut contenir du sel, qui absorbe l'humidité qui se mettra à geler lorsque la tuyauterie refroidira.
- L'eau savonneuse contient de l'ammoniaque, qui peut provoquer la corrosion des joints évasés (entre le raccord conique en laiton et l'évasement en cuivre).

- 1 Chargez le système avec de l'azote jusqu'à une pression de jauge d'au moins 200 kPa (2 bar). Une pression de 3000 kPa (30 bar) est recommandée pour détecter les petites fuites.
- 2 Vérifiez l'étanchéité en appliquant une solution de détection de bulles sur tous les raccords.
- 3 Purgez entièrement l'azote.

6.3.2 Procédure de séchage sous vide

- 1 Mettez le système sous vide jusqu'à ce que la pression indiquée par le manifold soit de -0,1 MPa (-1 bar).
- 2 Laissez le système pendant 4 à 5 minutes et vérifiez la pression:

Si la pression...	Alors...
Ne change pas	Il n'y a pas d'humidité dans le système. La procédure est terminée.
Augmente	Il y a de l'humidité dans le système. Passez à l'étape suivante.

- 3 Aspirez le système pendant au moins 2 heures à une pression de collecteur de -0,1 MPa (-1 bar).
- 4 Après avoir arrêté la pompe, vérifiez la pression pendant au moins 1 heure.
- 5 Si vous n'atteignez PAS le vide cible ou si vous ne pouvez pas maintenir le vide pendant 1 heure, procédez comme suit:
 - Vérifiez de nouveau l'étanchéité.
 - Procédez de nouveau au séchage à vide.

7 Installation électrique



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.



AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.



AVERTISSEMENT

Ne branchez PAS l'alimentation à l'unité intérieure. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.



AVERTISSEMENT

- N'utilisez PAS d'éléments électriques achetés localement dans le produit.
- Ne branchez PAS l'alimentation de la pompe d'évacuation, etc. sur le bornier de transmission. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.



AVERTISSEMENT

Tenez le câblage d'interconnexion éloigné des tuyaux en cuivre sans isolation thermique, car ces tuyaux seront très chauds.

7.1 Spécifications des composants de câblage standard

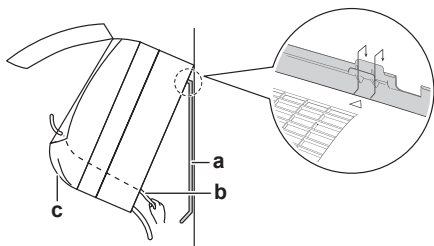
Composant		
Câble d'alimentation	Tension	220~240 V
	Phase	1~
	Fréquence	50 Hz
	Taille du câble	Doivent être conformes à la législation applicable
Câble d'interconnexion		Section minimale de câble de 2,5 mm² et applicable pour 220~240 V
Fusible de remplacement recommandé		20 A
Disjoncteur de protection contre les fuites à la terre		Doivent être conformes à la législation applicable

7.2 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure

Les travaux d'électricité doivent être effectués conformément au manuel d'installation et aux règles de câblage électrique nationales ou au code de bonne pratique.

8 Finalisation de l'installation de l'unité intérieure

- 1 Placez l'unité intérieure sur les crochets de la plaque de montage. Utilisez les repères "△" comme guide.



- a Plaque de montage (accessoire)
- b Câble d'interconnexion
- c Guide-fil

- 2 Ouvrez le panneau avant, puis le couvercle d'entretien. Reportez-vous à "5.2 Ouverture de l'unité intérieure" [p. 6].
- 3 Passez le câble d'interconnexion de l'unité extérieure par le trou de traversée de mur, par l'arrière de l'unité intérieure et par l'avant.

Note: Dans le cas où le câble d'interconnexion a été dénudé à l'avance, recouvrez les extrémités avec de la bande isolante.

- 4 Repliez l'extrémité du câble vers le haut.



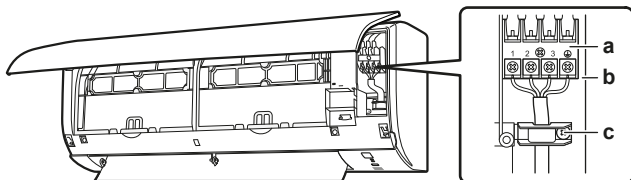
REMARQUE

- Veillez à maintenir le câble d'alimentation et le câble de transmission écartés. Le câblage de transmission et d'alimentation peut croiser, mais ne peut être acheminé en parallèle.
- Afin d'éviter des interférences électriques, la distance entre les deux câbles doit TOUJOURS être d'au moins 50 mm.



AVERTISSEMENT

Prenez des mesures adaptées afin que l'unité ne puisse pas être utilisée comme abri par les petits animaux. Les petits animaux qui entrent en contact avec des pièces électriques peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie.



- a Bornier
- b Bloc de composants électriques
- c Serre-câble

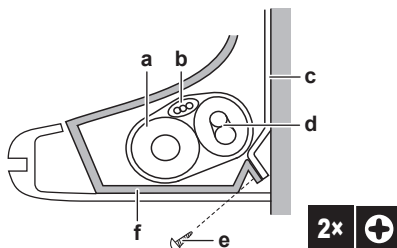
- 5 Dénudez les extrémités des fils d'environ 15 mm.
- 6 Faites correspondre la couleur des fils avec les numéros de borne des borniers de l'unité intérieure, puis vissez fermement les câbles à la borne correspondante.
- 7 Raccordez le fil de terre à la borne correspondante.
- 8 Fixez fermement les fils à l'aide des vis des bornes.
- 9 Tirez les câbles pour vérifier qu'ils sont correctement fixés, puis maintenez-les avec un dispositif de retenue des câbles.
- 10 Placez les câbles de manière à ce que le couvercle d'entretien se place correctement, puis fermez le couvercle d'entretien.



8 Finalisation de l'installation de l'unité intérieure

8.1 Pour isoler la tuyauterie de drainage, la tuyauterie de réfrigérant et le câble d'interconnexion

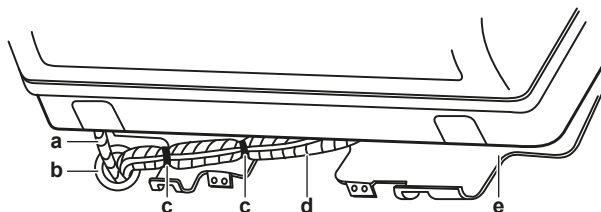
- 1 Après la tuyauterie de vidange, la tuyauterie du réfrigérant et le câblage électrique sont terminés. Enveloppez les tuyaux de réfrigérant, le câble d'interconnexion et le tuyau de purge avec de la bande isolante. Enveloppez au moins la moitié de la largeur de la bande à chaque tour.



- a Tuyau de purge
- b Câble d'interconnexion
- c Plaque de montage (accessoire)
- d Tuyauterie de réfrigérant
- e Vis de fixation de l'unité intérieure M4×1L (accessoire)
- f Bâti inférieur

8.2 Passage des tuyaux à travers les trous de mur

- 1 Placez les tuyaux de réfrigérant le long de la voie réservée à cet effet sur la plaque de montage.

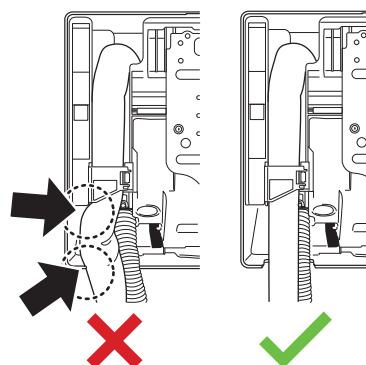


- a Tuyau de purge
- b Calfeutrez ce trou avec du mastic ou du produit de calfeutrage
- c Bande adhésive en vinyle
- d Ruban d'isolation
- e Plaque de montage (accessoire)



REMARQUE

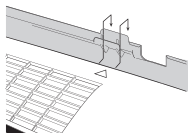
- Ne pliez PAS les tuyaux de réfrigérant.
- Ne poussez PAS les tuyaux de réfrigérant sur le bâti inférieur ou la grille avant.



- Passez le tuyau de vidange et les tuyaux de réfrigérant par le trou du mur.

8.3 Fixation de l'unité sur la plaque de montage

- Placez l'unité intérieure sur les crochets de la plaque de montage. Utilisez les repères "△" comme guide.



- Appuyez sur le cadre inférieur de l'unité avec les deux mains pour le placer sur les crochets inférieurs de la plaque de montage. Veillez à ce que les fils NE se coincent PAS.

Note: Veillez à ce que le câble d'interconnexion ne se prenne PAS dans l'unité intérieure.

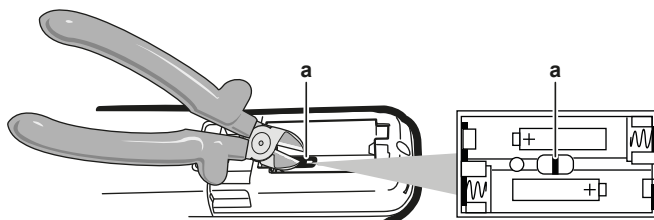
- Appuyez des deux mains sur le bord inférieur de l'unité intérieure jusqu'à ce qu'elle soit fermement bloquée par les crochets de la plaque de montage.
- Fixez l'unité intérieure sur la plaque de montage à l'aide des 2 vis de fixation M4×12L (accessoire) de l'unité intérieure.

9 Configuration

9.1 Réglage des différentes adresses

Si 2 unités intérieures sont installées dans 1 pièce, il est possible de régler des adresses différentes pour 2 interfaces utilisateur.

- Retirez les piles de l'interface utilisateur.
- Coupez le cavalier d'adresse.



a Cavalier d'adresse



REMARQUE

Veillez à ne PAS endommager les pièces environnantes lors de la découpe du cavalier d'adresse.

- Mettez la tension.

Résultat: Le volet de l'unité intérieure s'ouvrira et se fermera pour régler la position de référence.



INFORMATIONS

- Pour les unités FTXF, ATXF, CTXF, le réglage suivant DOIT être effectué dans les 5 minutes suivant la mise sous tension.
- Au cas où vous ne pourriez PAS terminer le réglage à temps, coupez l'alimentation et attendez au moins 1 minute avant de remettre l'alimentation en marche.

- Appuyez simultanément sur:

Modèle	Boutons
FTXF, CTXF, ATXF	MODE, TEMP et TEMP

- Appuyez sur:

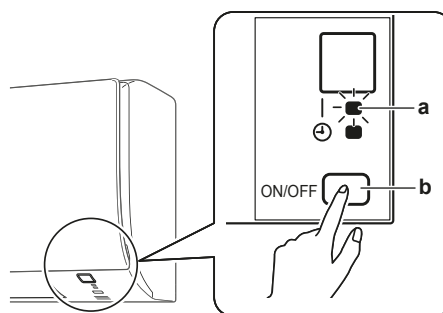
Modèle	Bouton
FTXF, CTXF, ATXF	

- Sélectionnez:

Modèle	Symbole
FTXF, CTXF, ATXF	

- Appuyez sur:

Modèle	Bouton
FTXF, CTXF, ATXF	



- a Voyant de fonctionnement
b Commutateur ON/OFF de l'unité intérieure

- Appuyez sur le commutateur ON/OFF de l'unité intérieure tant que le voyant de fonctionnement clignote.

Cavalier	Adresse
Réglage usine	1
Après découpe avec des pinces	2



INFORMATIONS

Si le réglage n'a PAS pu être effectué pendant que le voyant de fonctionnement clignotait, répétez le processus de réglage depuis le début.

- Une fois le réglage terminé, appuyez sur:

Modèle	Bouton
FTXF, CTXF, ATXF	

Résultat: L'interface utilisateur reviendra à l'écran précédent.

10 Mise en service



REMARQUE

Utilisez TOUJOURS l'unité avec des thermistances et/ou des capteurs/contacteurs de pression. A défaut, il y a un risque que le compresseur brûle.

10.1 Liste de contrôle avant la mise en service

Après l'installation de l'unité, vérifiez d'abord les points ci-dessous. Une fois tous les contrôles effectués, l'unité doit être fermée. Mettez l'unité sous tension une fois qu'elle est fermée.

☐	Vous avez lu toutes les consignes d'installation, comme indiqué dans le guide de référence de l'installateur .
☐	Les unités intérieures sont correctement montées.

11 Mise au rebut

☐	L'unité extérieure est correctement montée.
☐	Entrée/sortie d'air Vérifier que l'entrée et la sortie d'air de l'unité ne sont PAS obstruées par des feuilles de papier, des cartons ou tout autre matériel.
☐	Il n'y a PAS de phases manquantes ni de phases inversées .
☐	Les tuyaux de réfrigérant (gaz et liquide) disposent d'une isolation thermique.
☐	Vidange Assurez-vous que l'écoulement se fait régulièrement. Conséquence possible: De l'eau de condensation peut s'égoutter.
☐	Le système est correctement mis à la terre et les bornes de terre sont serrées.
☐	Les fusibles ou les dispositifs de protection installés localement sont conformes au présent document et n'ont PAS été contournés.
☐	La tension d'alimentation doit correspondre à la tension indiquée sur l'étiquette d'identification de l'unité.
☐	Les fils indiqués sont utilisés pour le câble d'interconnexion .
☐	L'unité intérieure reçoit les signaux de l'interface utilisateur .
☐	Le coffret électrique ne contient PAS de raccords desserrés ou de composants électriques endommagés.
☐	La résistance d'isolation du compresseur est OK.
☐	Il n'y a PAS de composants endommagés ou de tuyaux coincés à l'intérieur des unités intérieure et extérieure.
☐	Il n'y a PAS de fuites de réfrigérant .
☐	Les tuyaux installés sont de taille correcte et sont correctement isolés.
☐	Les vannes d'arrêt (gaz et liquide) de l'unité extérieure sont complètement ouvertes.



INFORMATIONS

Certaines fonctions NE PEUVENT PAS être utilisées en mode test.

Si la panne a lieu pendant le fonctionnement, le système redémarrera automatiquement dès le rétablissement de l'alimentation.

Pour les unités FTXF, ATXF, CTXF

- Appuyez sur  pour allumer le système.
 - Appuyez simultanément sur le centre de  et .
 - Appuyez deux fois sur .
- Résultat:**  apparaît à l'écran. Le mode test est sélectionné. Le mode test s'arrêtera automatiquement après environ 30 minutes.
- Pour arrêter l'opération, appuyez sur le bouton .

11 Mise au rebut



REMARQUE

NE TENTEZ PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être conformes à la législation en vigueur. Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.

10.2 Essai de fonctionnement

Condition requise: L'alimentation DOIT être dans la plage spécifiée.

Condition requise: L'essai peut être effectué en mode de refroidissement ou de chauffage.

Condition requise: Le test de fonctionnement doit être effectué conformément au manuel d'utilisation de l'unité intérieure pour s'assurer que toutes les fonctions et pièces fonctionnent correctement.

- En mode refroidissement, sélectionnez la température programmable la plus basse. En mode chauffage, sélectionnez la température programmable la plus haute. Le test peut être désactivé si nécessaire.
- Une fois le test terminé, réglez la température à un niveau normal. En mode refroidissement: 26~28°C, en mode chauffage: 20~24°C.
- Le système s'arrête de fonctionner 3 minutes après avoir éteint l'unité.

10.2.1 Pour effectuer un test en hiver

Lorsque vous utilisez le climatiseur en mode **Refroidissement** en hiver, réglez-le pour qu'il fonctionne en mode test en utilisant la méthode suivante.

12 Données techniques

- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

12.1 Schéma de câblage

12.1.1 Légende du schéma de câblage unifié

Pour les pièces utilisées et la numérotation, reportez-vous au schéma de câblage sur l'unité. La numérotation des pièces se fait en numéros arabes et par ordre croissant pour chaque pièce et est représentée dans l'aperçu ci-dessous au moyen de "*" dans le code de la pièce.

Symbole	Signification	Symbole	Signification
	Disjoncteur		Terre de protection
	Connexion		Terre de protection (vis)
	Connecteur		Redresseur
	Terre		Connecteur du relais
	Câblage à effectuer		Connecteur de court-circuitage
	Fusible		Borne
	Unité intérieure		Barrette de raccordement
	Unité extérieure		Attache-câble
	Dispositif de courant résiduel		

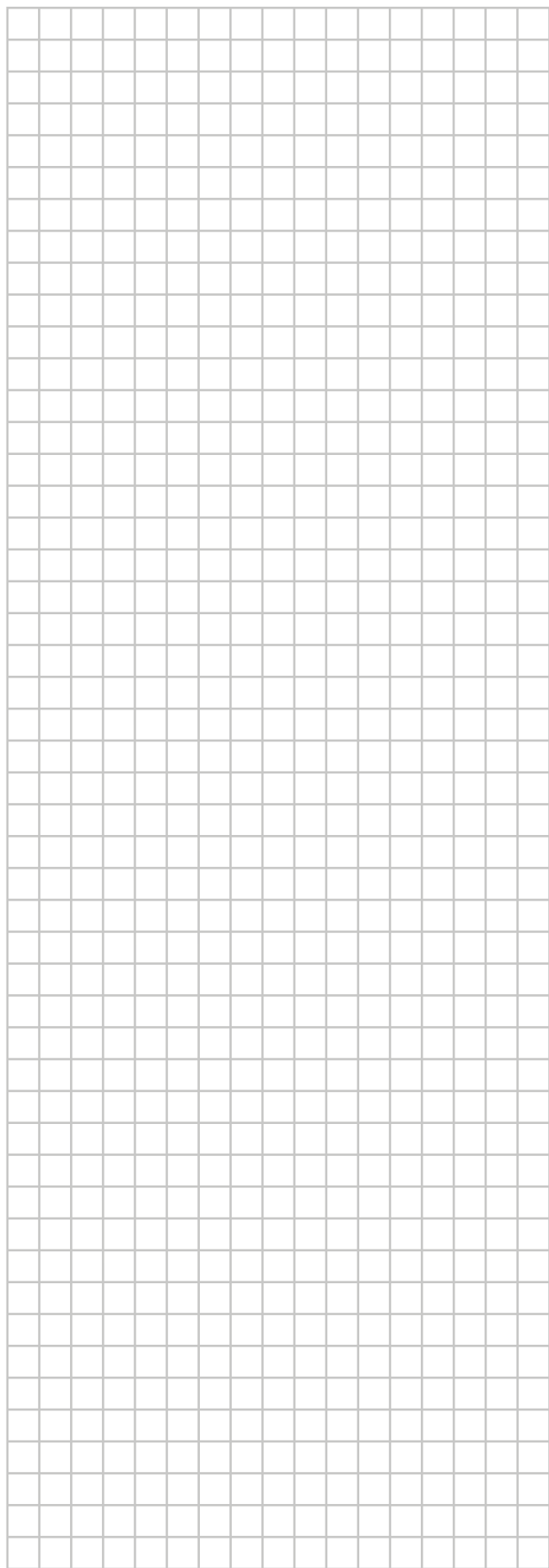
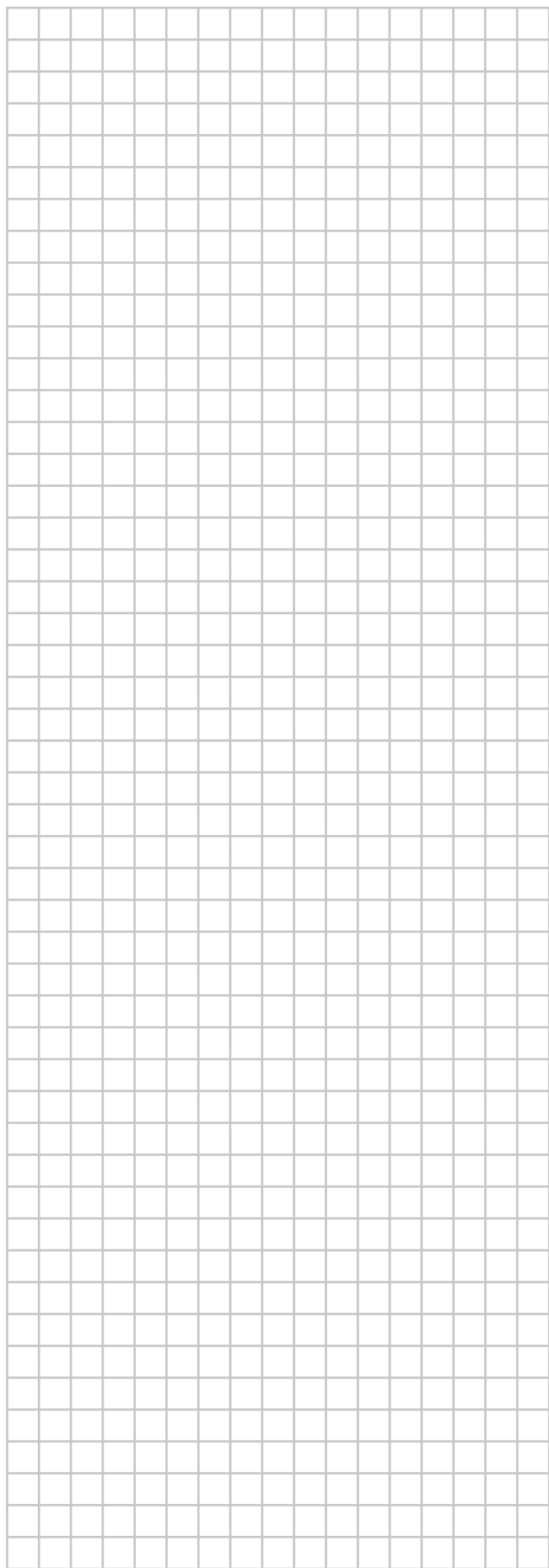
Symbole	Couleur	Symbole	Couleur
BLK	Noir	ORG	Orange
BLU	Bleu	PNK	Rose
BRN	Brun	PRP, PPL	Mauve
GRN	Vert	RED	Rouge
GRY	Gris	WHT	Blanc
		YLW	Jaune

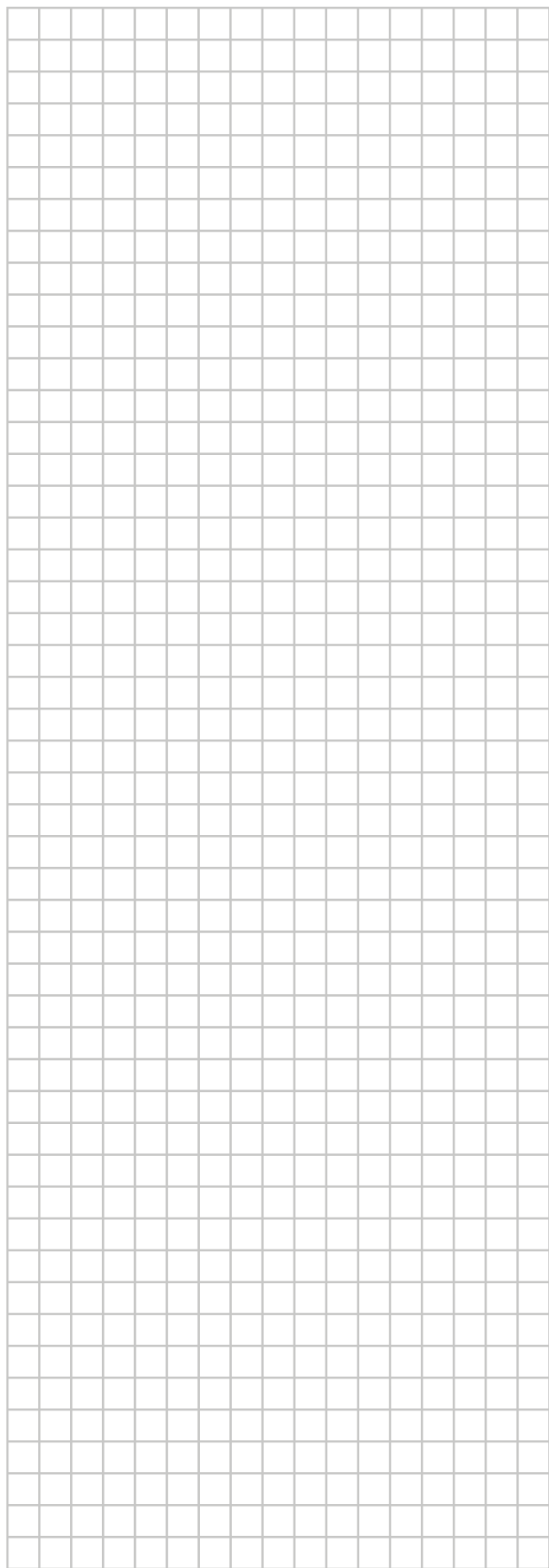
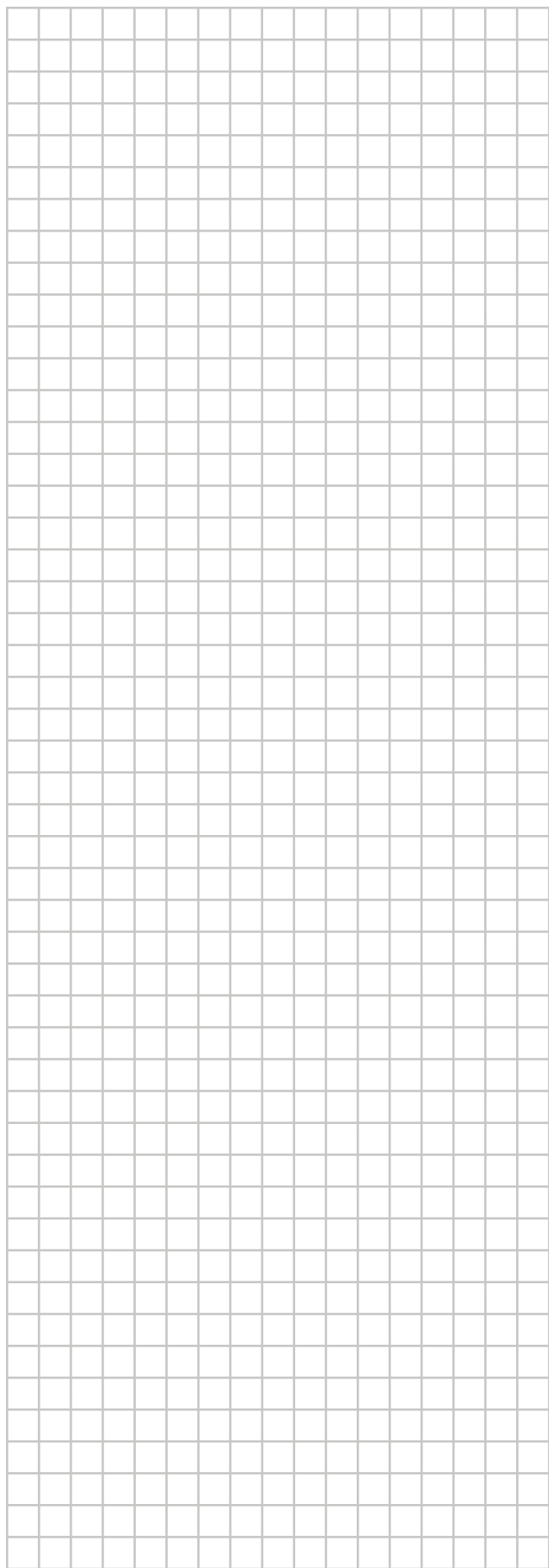
Symbole	Signification
A*P	Carte de circuits imprimés
BS*	Bouton-poussoir marche/arrêt, interrupteur de fonctionnement
BZ, H*O	Sonnerie
C*	Condensateur
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Connexion, connecteur
D*, V*D	Diode
DB*	Pont de diode
DS*	Microcommutateur
E*H	Chauffage
FU*, F*U, (reportez-vous à la carte de circuits imprimés à l'intérieur de votre unité pour connaître les caractéristiques)	Fusible
FG*	Connecteur (masse du châssis)

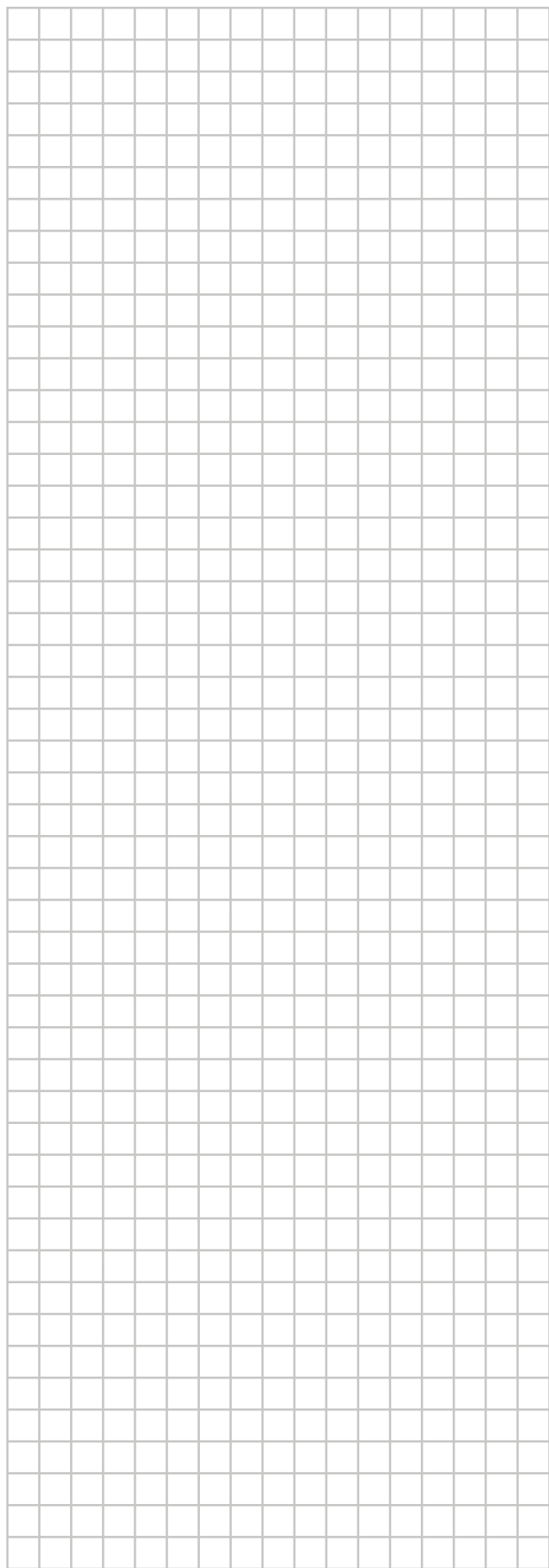
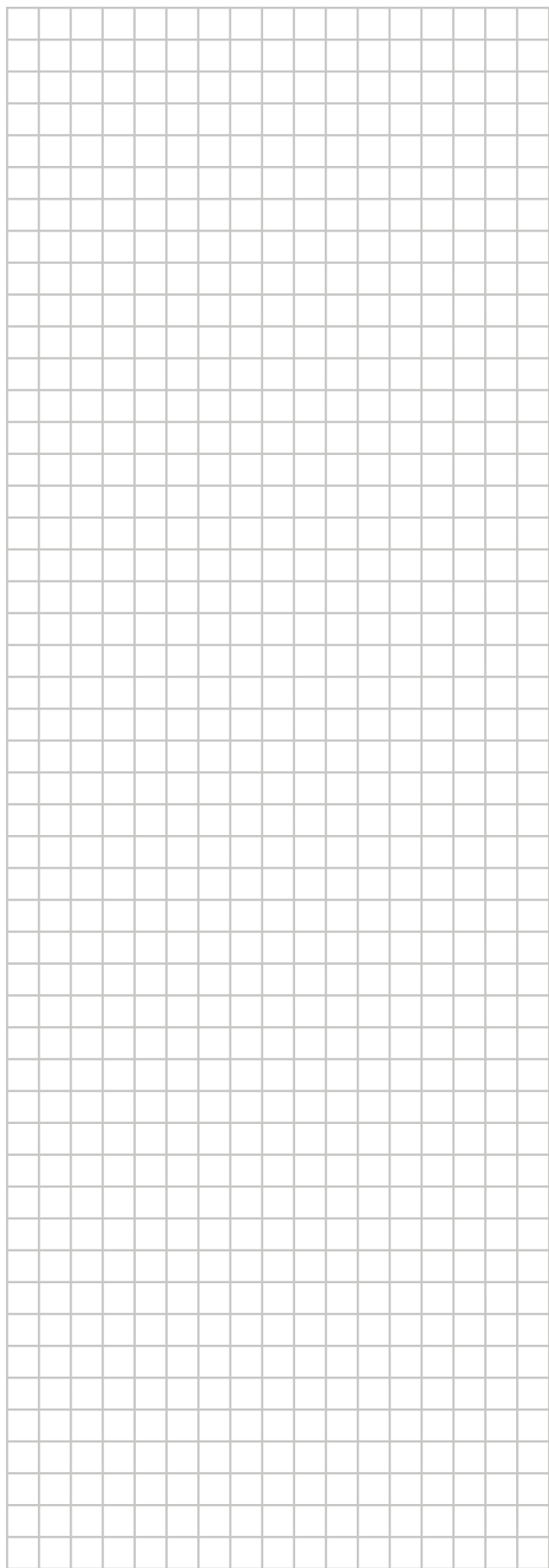
Symbole	Signification
H*	Faisceau
H*P, LED*, V*L	Lampe pilote, diode électroluminescente
HAP	Diode électroluminescente (moniteur de service - verte)
HIGH VOLTAGE	Haute tension
IES	Capteur à œil intelligent
IPM*	Module d'alimentation intelligent
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Relais magnétique
L	Alimenté
L*	Bobine
L*R	Réactance
M*	Moteur pas à pas
M*C	Moteur du compresseur
M*F	Moteur de ventilateur
M*P	Moteur de pompe de vidange
M*S	Moteur de pivotement
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Relais magnétique
N	Neutre
n=*, N=*	Nombre de passages dans le corps en ferrite
PAM	Modulation d'amplitude par impulsion
PCB*	Carte de circuits imprimés
PM*	Module d'alimentation
PS	Alimentation de commutation
PTC*	Thermistance PTC
Q*	Transistor bipolaire de grille isolée (IGBT)
Q*C	Disjoncteur
Q*DI, KLM	Différentiel
Q*L	Protection contre la surcharge
Q*M	Thermorupteur
Q*R	Dispositif de courant résiduel
R*	Résistance
R*T	Thermistance
RC	Récepteur
S*C	Contacteur de fin de course
S*L	Contacteur à flotteur
S*NG	Détecteur de fuite de réfrigérant
S*NPH	Capteur de pression (haute)
S*NPL	Capteur de pression (basse)
S*PH, HPS*	Contacteur de pression (haute)
S*PL	Contacteur de pression (basse)
S*T	Thermostat
S*RH	Capteur d'humidité
S*W, SW*	Commutateur de fonctionnement
SA*, F1S	Parasurtenseur
SR*, WLU	Récepteur de signal
SS*	Sélecteur
SHEET METAL	Plaqué de la barrette de raccordement
T*R	Transformateur
TC, TRC	Émetteur
V*, R*V	Varistance

12 Données techniques

Symbole	Signification
V*R	Pont de diode, module d'alimentation de transistor bipolaire de grille isolée (IGBT)
WRC	Dispositif de régulation à distance sans fil
X*	Borne
X*M	Bornier (bloc)
Y*E	Bobine du détendeur électronique
Y*R, Y*S	Bobine de l'électrovanne d'inversion
Z*C	Ame en ferrite
ZF, Z*F	Filtre antiparasite







**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.**

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe

İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2020 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P519299-13V 2020.08